

Cahier d'exercices



练习册

Reflets

走遍法国

(法) Guy Capelle / Noëlle Gidon 著 胡瑜 吴云凤 编译

外语教学与研究出版社

2012-10 专题对京

Cahier d'exercices



练习册

Reflets

走遍法国

(法) Guy Capelle / Noëlle Gidon 著

胡瑜 吴云凤 编译



外语教学与研究出版社
北京

京权图字：01 - 2005 - 5784

© Hachette Livre, Paris, 1999

法国 Hachette 图书出版集团独家授权外语教学与研究出版社出版

图书在版编目(CIP)数据

走遍法国 = Reflets : 练习册. 1. 上 / (法)卡佩勒(Capelle, Guy), (法)吉东(Gidon, Noëlle)著;
胡瑜,吴云凤编译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2005. 12

(走遍法国 = Reflets)

ISBN 7 - 5600 - 5308 - 4

I. 走… II. ①卡… ②吉… ③胡… ④吴… III. 法语—习题 IV. H329.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 153901 号

出版人: 李朋义

责任编辑: 李 莉

封面设计: 高 鹏

版式设计: 牛茜茜

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京科印刷有限公司

开 本: 889×1194 1/16

印 张: 5.5 活页:1

版 次: 2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7 - 5600 - 5308 - 4

定 价: 12.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

出版说明

《走遍法国》(Reflète)系我社从法国阿歇特图书出版集团(Hachette Livre)引进的一套以视听内容为基础的法语教材。该套教材的每个水平等级分册都由学生用书、教师用书和练习册组成。为了满足不同类型的学习者的需求,我们特请北京第二外国语大学的胡瑜和吴云凤老师对这套教材进行了改编。

该练习册为《走遍法国》学生用书(1上)的配套用书,主要用于强化和复习所学知识,包括词汇、语法和写作等习题类型。学习者可以在做练习前阅读学生用书的语法讲解,或在做练习时查阅学生用书书末的语法概要和动词变位表。

该练习册在原书的基础上做了适当调整,主要包括:

- ✓ 编译者增加了若干练习,丰富了习题的内容,并保持了与原有习题的连贯性;
- ✓ 提供学生用书中“文化点滴”的中文翻译;
- ✓ 根据学习进度,将原书两个复习课的内容调整为三个复习课分别置于第2、第4和第6单元的后面;
- ✓ 习题的参考答案设计成活页形式,方便学习者查对。

原书中有一些非常好的学习建议,我们做了整理并翻译成中文,供学习者参考。

Avec la vidéo : observez bien les comportements des personnages ; imaginez les répliques des personnages.

看录像时,仔细观察人物的行为,想象人物对话。

Imitez les enregistrements. Soyez attentifs à la prononciation et à l'intonation. Répétez plusieurs fois à haute voix.

模仿录音,注意语音语调,反复朗读。

Notez les différences avec votre langue maternelle. Apprenez des phrases-exemples pour mémoriser les règles.

记录法语和你的母语之间的差异。学习典型例句以记忆语法规则。

Apprenez les mots nouveaux dans des phrases. Prononcez les mots nouveaux à haute voix.

在句子中学习生词，并大声朗读生词。

Vous pouvez deviner le sens des mots nouveaux grâce :

- à l'illustration (si elle existe) ;
- au contexte ;
- à la logique de la situation.

Utilisez un dictionnaire pour vérifier vos hypothèses.

你可以通过图片、上下文和情景逻辑猜测生词的意思。然后查词典核实你的猜测。

Demandez aux autres comment ils apprennent. Variez vos techniques d'apprentissage.

询问他人的学习方法。变换学习技巧。

Réfléchissez aux techniques d'apprentissage. Choisissez votre technique de travail.

思考学习方法，选择适合你自己的学习方式。

Essayez de vous évaluer. Essayez de reproduire de mémoire des scènes du feuilleton et faites des variations.

自我评估。试着凭记忆表演课文录像的场景，并变换表达方式。

Écoutez la radio en français. Regardez des films en version originale (VO).

听法语广播，看原版电影。

外语教学与研究出版社
综合语种事业部 法语工作室
2005年12月

TABLE DES MATIÈRES

目 录

Dossier 0	Vous êtes français?	1
Dossier 1		
	Épisode 1 Le nouveau locataire	5
	Épisode 2 On visite l'appartement.....	10
Dossier 2		
	Épisode 3 Une cliente difficile	16
	Épisode 4 Joyeux anniversaire !	22
Révision 1	.....	28
Dossier 3		
	Épisode 5 C'est pour une enquête	29
	Épisode 6 On fête nos créations	34
Dossier 4		
	Épisode 7 Jour de grève !	41
	Épisode 8 Au centre culturel	47
Révision 2	.....	53
Dossier 5		
	Épisode 9 Ravi de faire votre connaissance	55
	Épisode 10 Un visiteur de marque	60
Dossier 6		
	Épisode 11 Le stage de vente	66
	Épisode 12 Julie fait ses preuves	72
Révision 3	.....	78
Projet 1	.....	81
Projet 2	.....	82

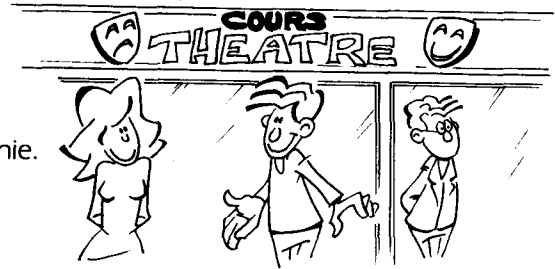
VOUS ÊTES FRANÇAIS ?

1. Pronoms personnels et toniques.

Complétez les dialogues.

Dialogue 1

- 1) ▪ Salut. t'appelles comment ?
 2) ▪ Éric. Et ?
 3) ▪ m'appelle Sophie.
 4) ▪ es actrice ?
 5) ▪ Non, suis étudiante.
 6) ▪ Et ?
 7) ▪ Lui, est professeur.



Dialogue 2

- 8) ▪ Bonjour. m'appelle Nicolas Dupont. suis étudiant. Et
 vous appelez comment ?
 9) ▪ Je m'appelle Anne.
 10) ▪ Et , je suis Paul.
 11) ▪ êtes aussi étudiants ?
 12) ▪ Non, je suis professeur. est acteur.

2. Être et s'appeler.

Complétez le dialogue.

- 1) ▪ Bonjour. Vous vous comment ?
 2) ▪ Joseph Pinson. Et vous ?
 3) ▪ Moi, je Valérie Moreau.
 4) ▪ Vous journaliste ?
 5) ▪ Oui. Et vous, vous acteur ?
 6) ▪ Oui, je acteur.
 7) ▪ Et elle ? Elle actrice ?
 8) ▪ Oui, elle actrice.



3. Mettez le dialogue en ordre. 将下面的句子排序组成一段对话。

- a ▪ Moi, c'est Alberto.
 b ▪ C'est Paolo, un ami.
 c ▪ Et lui, c'est qui ?
 d ▪ Non, je suis italien.
 e ▪ Tu es espagnol ?
 f ▪ Salut, je m'appelle Quentin. Et toi ?

DOSSIER 0

4. Un ou une ?

Cochez le bon nom.

- | | | |
|----------------|---------------------------------|----------------------------------|
| 1) ▪ C'est un | <input type="radio"/> Français. | <input type="radio"/> Française. |
| 2) ▪ C'est une | <input type="radio"/> étudiant. | <input type="radio"/> étudiante. |
| 3) ▪ C'est un | <input type="radio"/> actrice. | <input type="radio"/> acteur. |
| 4) ▪ C'est une | <input type="radio"/> ami. | <input type="radio"/> amie. |
| 5) ▪ C'est un | <input type="radio"/> Italien. | <input type="radio"/> Italienne. |

5. C'est qui ?

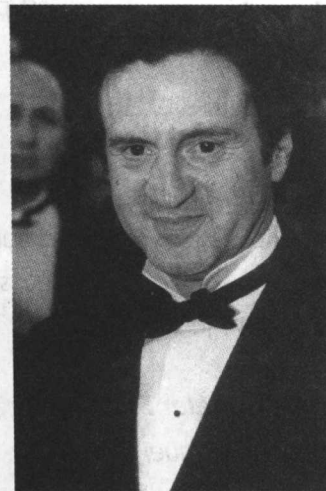
Complétez la légende des photos. 把下面三幅图的说明文字补充完整。



1)



2)



3)

1) ▪ Claudia Schiffer. Elle allemande. un mannequin célèbre.

2) ▪ Elle Catherine Deneuve. Elle est C'est une

3) ▪ Daniel Auteuil. français. un acteur.

6. Homme ou femme ?

Cochez le bon adjectif.

- | | | |
|---------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1) ▪ Il est | <input type="radio"/> espagnole. | <input type="radio"/> espagnol. |
| 2) ▪ Elle est | <input type="radio"/> grecque. | <input type="radio"/> grec. |
| 3) ▪ Il est | <input type="radio"/> français. | <input type="radio"/> française. |
| 4) ▪ Elle est | <input type="radio"/> canadienne. | <input type="radio"/> canadien. |
| 5) ▪ Il est | <input type="radio"/> allemande. | <input type="radio"/> allemand. |
| 6) ▪ Elle est | <input type="radio"/> chinoise. | <input type="radio"/> chinois. |
| 7) ▪ Il est | <input type="radio"/> japonais. | <input type="radio"/> japonaise. |

7. Terminaisons du féminin.

Écrivez les terminaisons.

- 1) ▪ Émilie est canadien..... . C'est une journaliste.
- 2) ▪ Elle s'appelle Justine. Elle est français..... .
- 3) ▪ Claudia est italien..... . C'est une act..... .
- 4) ▪ Maria est brésilien..... . C'est une étudiant..... .
- 5) ▪ Elle s'appelle Pilar. Elle est espagnol..... .
- 6) ▪ Ryoko est japonais..... . C'est une professeur.
- 7) ▪ Elle s'appelle Lin Fang. Elle est chinois..... .

8. Trouvez les questions.

- 1) ▪ ? – Maria.
- 2) ▪ ? – Non, je suis italienne.
- 3) ▪ ? – Oui, je suis étudiante.
- 4) ▪ ? – C'est un ami.
- 5) ▪ ? – Non, il est grec.
- 6) ▪ ? – Alexakis.

9. Trouvez les nombres.

Écrivez en chiffres au moins huit nombres de la grille. 从下图中找出至少8个数字。

S T S O I X A N T E E T O N Z E I L A
 O M S Q U A T R E V I N G T U N Y N U
 N U S O I X A N T E S E I Z E D E U X
 Z C I N Q U A N T E E T U N C I N Q E
 E Z E T R E N T E Q U A T R E H U I T
 D O U Z E A M I D I X N E U F Z E R O
 Q U A T R E V I N G T D I X N E U F U
 C E N T S O I X A N T E D I X S E P T

.....

.....

.....

.....



10. Comptez.

Écrivez les nombres en lettres.

Exemple 1 : $51 + 20 = 71$.

⇒ Cinquante et un vingt égale soixante et onze.

1) $7 + 8 = 15$.

.....

2) $11 + 10 = 21$.

.....

3) $12 + 11 = 23$.

.....

4) $40 + 41 = 81$.

.....

5) $51 + 23 = 74$.

.....

Exemple 2 : Mon numéro de téléphone est le 01 45 37 89 91.

⇒ zéro un, quarante-cinq, trente-sept, quatre-vingt-neuf, quatre-vingt-onze

6) 06 68 35 72 24

7) 0086 21 65 89 33 44

8) 0033 2 24 46 57 83

11. Orthographe : es, est ou et ?

Complétez les phrases.

1) Voilà Victoria Abril Gérard Depardieu.

2) Émilie Larue journaliste.

3) Tu étudiante ?

4) Elle actrice.

5) Elle est étudiante actrice.

LE NOUVEAU LOCATAIRE

Vocabulaire

1. Chassez l'intrus.

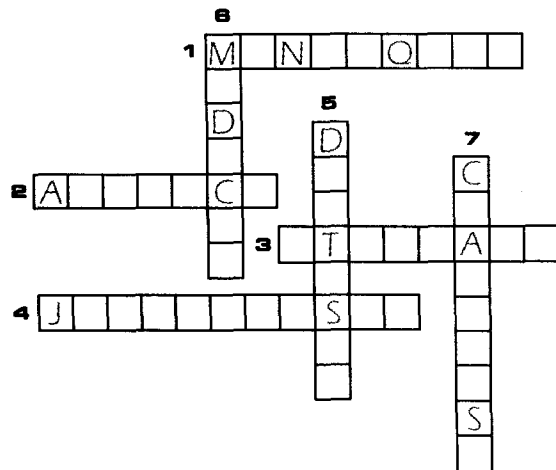
Exemple : le nom – le prénom – l'âge – ~~la vidéo~~

- 1) ▪ un dentiste – un médecin – un chien – une secrétaire
- 2) ▪ un mannequin – un agent de voyages – un locataire – un étudiant
- 3) ▪ moi – toi – je – lui

2. Quelle est leur profession ?

Complétez les grilles.

- 1) ▪ Ingrid est ...
- 2) ▪ Catherine Deneuve est ...
- 3) ▪ Pierre-Henri de Latour est ...
- 4) ▪ Il travaille dans un journal. Il est ...
- 5) ▪ Françoise Dupuis est ...
- 6) ▪ Henri Dumas est ...
- 7) ▪ Céline Dion est ...



3. Quelle est leur identité ?

Lisez les dialogues et écrivez les informations demandées.

	Nom	Prénom	Nationalité	Adresse
1)
2)
3)

Dialogue 1

- Bonjour. Vous êtes monsieur... ?
- Garnier. Mon nom est Alain Garnier.
- Vous habitez à Paris ?
- Oui, au 25 rue Blanche.
- Quelle est votre nationalité ?
- Française.

Dialogue 2

- M. Rodriguez est là ?
- Oui, c'est moi.
- Vous êtes français ?
- Non, espagnol.
- Mais vous habitez à Bordeaux.
- Oui, rue du Docteur-Roux, au 31.

Dialogue 3

- Vous êtes bien M. Fernand Lamaison ?
- Oui.
- Vous êtes canadien ?
- C'est ça. J'habite à Montréal.
- Et votre femme est française ?
- Oui.

Grammaire

4. Homme ou femme ?

Écrivez H si on parle d'un homme, F si on parle d'une femme.

- 1) ▪ Il est agent de voyages ?
- 2) ▪ C'est un garçon heureux.
- 3) ▪ Dominique est française ?
- 4) ▪ Je vous présente le nouveau locataire.
- 5) ▪ Ton amie Valérie va bien ?

5. Le verbe être.

Complétez avec le verbe être.

- 1) ▪ Tu française ?
- 2) ▪ Vous italien ?
- 3) ▪ Il dans sa chambre.
- 4) ▪ Je espagnol.
- 5) ▪ Vous seul ?
- 6) ▪ Tu dans le salon ?
- 7) ▪ Elle italienne.
- 8) ▪ Vous agent de voyages ?
- 9) ▪ Elle chez elle.
- 10) ▪ Tu japonais ?

6. Les pronoms toniques.

Complétez avec des pronoms toniques.

- 1) ▪ -, je suis secrétaire. Et ? - aussi.
- 2) ▪ - J'habite à Paris. Et ? -, j'habite à Lyon.
- 3) ▪ - Et, il s'appelle comment ? -, c'est Alain.
- 4) ▪ -, elle est étudiante. Et ? -, je suis dentiste.
- 5) ▪ - Je m'appelle Legrand. Et ? -, je m'appelle Berthier.

7. Mettez ensemble questions et réponses.

将下列问题和回答配对，组成一段对话。

Au secrétariat de l'école de langues.

在语言学校的秘书处。

- | | |
|---|---|
| 1) ▪ Bonjour, Monsieur. | a ▪ Edmundo Rojas. |
| 2) ▪ Vous vous appelez comment ? | b ▪ À Barcelone ? |
| 3) ▪ Quelle est votre adresse ? | c ▪ Oui, c'est le 01 44 37 18 76. |
| 4) ▪ Non. Excusez-moi. Votre adresse
à Paris, pas à Barcelone. | d ▪ Bonjour. |
| 5) ▪ Vous avez un numéro de téléphone ? | e ▪ Ah, bon. J'habite chez un ami, au Quartier
latin, 18 rue Hautefeuille. |



8. C'est ou il/elle est ?

Complétez les phrases.

- 1) ▪ elle.
- 2) ▪ grande.
- 3) ▪ une fille sympathique.
- 4) ▪ dans sa chambre.
- 5) ▪ Lui, agent de voyages.
- 6) ▪ sympathique.
- 7) ▪ Elle, une femme célèbre.
- 8) ▪ Lui, un garçon sérieux.
- 9) ▪ Nathalie, une Française.
..... est belle.
- 10) ▪ Marc, lui. mannequin.
- 11) ▪ un professeur. sympathique.
- 12) ▪ Philippe ? chez lui. un étudiant sérieux.

9. C'est ou il/elle est ?

Complétez le dialogue.

- 1) ▪ La jeune femme, là-bas, italienne ?
- 2) ▪ Oui, une Italienne.
- 3) ▪ une étudiante ?
- 4) ▪ Non, secrétaire.
- 5) ▪ Et le jeune homme avec elle, un ami ?
- 6) ▪ Oui. sympathique.
- 7) ▪ Et un beau couple !

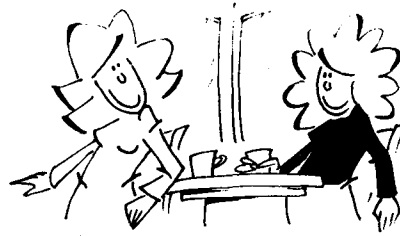
DOSSIER 1

10. Prépositions.

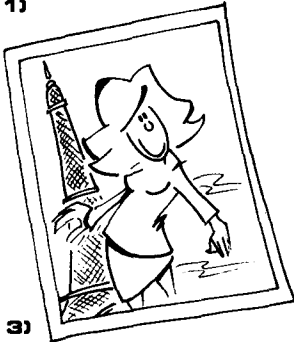
Regardez les dessins et faites des phrases avec les prépositions : avec – chez – dans – à.
看图片并用给出的介词造句。



1)



2)



3)



4)

- 1) ▪
 2) ▪
 3) ▪
 4) ▪

11. Trouvez la question.

Dites tu à Coralie.

- 1) ▪ - ? – Lemarchand.
 2) ▪ - ? – Coralie.
 3) ▪ ? – Je suis française.
 4) ▪ ? – Non, je suis acteur.
 5) ▪ - Et lui, ? – C'est un ami.
 6) ▪ - ? – 18, rue du Cardinal Mercier.
 7) ▪ - ? – C'est le 01 45 48 70 14.

Écriture

12. Comment ça s'écrit ?

Complétez les phrases. Choisissez a ou b.

- | | | |
|--------------------------|---------------|---------------|
| 1) Tu habites | a ■ ou | b ■ où |
| 2) J'habite Paris. | a ■ à | b ■ a |
| 3) Elle est | a ■ étudiante | b ■ étudiant |
| 4) Il pilote. | a ■ es | b ■ est |
| 5) Elle est | a ■ italien | b ■ italienne |

13. Quel désordre !

Aidez l'ordinateur à mettre le dialogue dans l'ordre. Puis, écrivez le dialogue.
整理并抄写下面的对话。

- a ■ Bonjour, moi, je m'appelle Aurélie. Et toi ?
- b ■ Non, moi, je travaille, je suis journaliste.
- c ■ Je suis français.
- d ■ Quelle est ta nationalité ?
- e ■ Moi, je m'appelle Benjamin. Bonjour, Aurélie.
- f ■ Moi, je suis étudiante. Toi aussi ?
- g ■ Au revoir, Benjamin. À bientôt sur Internet.
- h ■ Au revoir, Aurélie.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ON VISITE L'APPARTEMENT

Vocabulaire

1. Quel est le nom de l'objet ?

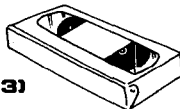
Associez le nom et l'objet.



1)



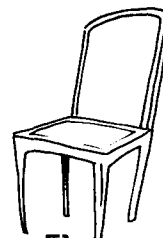
2)



3)



4)



5)

- un livre
- une chaise
- une calculatrice
- un ordinateur
- une cassette vidéo

2. Associez les mots.

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1) ▪ manger | a ▪ faim |
| 2) ▪ chercher | b ▪ le samedi |
| 3) ▪ travailler | c ▪ un appartement |
| 4) ▪ avoir | d ▪ son père |
| 5) ▪ présenter | e ▪ au restaurant |
| 6) ▪ visiter | f ▪ du travail |
| 7) ▪ montrer | g ▪ le ménage |
| 8) ▪ continuer | h ▪ une porte |
| 9) ▪ faire | i ▪ le travail |

3. Quel est le genre des noms ?

Classez les noms suivants dans le tableau. Mettez un article indéfini devant les noms.

cuisinier – agence – stagiaire – locataire – secrétaire – garçon – fille – dentiste – femme – profession – adresse – prénom – directeur – actrice – chanteur

Masculin	Féminin	Masculin ou féminin
<i>un cuisinier</i>	<i>une agence</i>	<i>un ou une stagiaire</i>

Grammaire

4. Article défini ou indéfini ?

Complétez le dialogue.

- 1) ▪ Pascal, c'est ami de Benoît et de Julie ?
- 2) ▪ Maintenant, oui. C'est nouveau locataire.
- 3) ▪ Il a chambre ?
- 4) ▪ Oui. C'est grande chambre.
- 5) ▪ Et bureau, il est à lui ?
- 6) ▪ Oui. Il a bureau, chaise et lit.

Complétez les phrases.

- 7) ▪ – Qui est cuisinier en chef ? – C'est Julie, elle fait cuisine aujourd'hui.
- 8) ▪ Pascal, je te présente père de Julie.
- 9) ▪ Benoît est garçon sérieux. Il est à agence de voyages.
- 10) ▪ C'est agence de voyges. Benoît travaille ici. Il a air très gentil.

5. Quel est le numéro de la photo ?

Associez les photos et les légendes.



1)



2)



3)



4)

- a ▪ C'est un café célèbre. C'est le café de Flore à Saint-Germain-des-Prés.
- b ▪ C'est une place de Paris, la place de la Concorde.
- c ▪ C'est un beau musée. C'est le musée du Louvre.
- d ▪ C'est une grande église. C'est le Sacré-Cœur de Montmartre.

6. Qu'est-ce qu'il/elle a ?

Répondez comme dans l'exemple.

Exemple : – Moi, j'ai un stylo, et lui ?

⇒ – Lui aussi, il a un stylo.

- 1) ▪ – Lui, il a un livre, et elle ? –
- 2) ▪ – Vous, vous avez un appartement, et lui ? –
- 3) ▪ – Toi, tu as une grande cuisine, et elle ? –
- 4) ▪ – Elle, elle a un nouveau bureau. Et toi ? –
- 5) ▪ – Moi, j'ai faim. Et toi ? –